

## PERTSONA NAGUSIEN XIX. ASTEA

LELOA: **GIZARTE SAREAK ETA  
TEKNOLOGIA BERRIAK  
PERTSONA NAGUSIENGAN**

2012eko maiatzaren 4tik maiatzaren 15ra

- Maiatzak 4. **Pertsona Nagusien XVIII. Hamabostaldiaren eta Biztu elkartearekin laguntzen egon diren pertsonen omenaldia egingo zaio. Inaugurazioa**, 12:00etan, Portalean. Hona hemen ekitaldian parte hartuko dutenak:
  - *Miguel de los Toyos*. Eibarko Alkatea.
  - Alfonso Gurpegui. Eusko Jaurlaritzako Gizarte Gaietako Sailburuordea.
  - *Joseba García*. “la Caixa” Fundazioko ciberspazioaren Arduradun teknikoa.
  - *Ana Rodriguez*. Eibarko Udaleko Gizartekintzaburua.
  - *José Riviere*. Gipuzkoako Jubilatu eta Pentsionisten Elkarteko Presidentea
  - *Jose Luis Urbieta*. Biztu Jubilatu eta Pentsionisten Koordinakundearen Presidentea.
- Maiatzak 7. **Pertsona Nagusien Ibilaldia JUAN LUIS MUGUERZAREN OROIMENEZ**, Untzaga Plazatik Azitaingo industrialdera, 16:00etan. Izen-ematea, herriko jubilatu-etxeetan, apirilaren 30a arte.

## XIX QUINCENA DE LAS PERSONAS MAYORES

LEMA: “**REDES SOCIALES Y  
NUEVAS TECNOLOGIAS EN LAS  
PERSONAS MAYORES**”

Del 4 de mayo al 15 de mayo de 2012

- 4 de mayo. **Inauguración de la XIX Semana de las Personas Mayores y homenaje a las personas que han colaborado con Biztu**, a las 12:00 horas en Portalea. En el acto participarán las siguientes autoridades:
  - *Miguel de los Toyos*. Alcalde de Eibar.
  - Alfonso Gurpegui. Viceconsejero de Asuntos Sociales del Gobierno Vasco.
  - *Joseba García*. Responsable técnico del ciber espacio de la Fundación “la Caixa”
  - *Ana Rodriguez*. Presidenta de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Eibar.
  - José Riviere. Presidente de la Asociación Guipuzcona de Jubilados/as
  - *José Luis Urbieta*. Presidente de la Coordinadora de Jubilados/as y Pensionistas Biztu
- 7 de mayo. **Marcha de las Personas Mayores. – MEMORIAL JUAN LUIS MUGUERZA-**. Desde la Plaza de Untzaga hasta el parque industrial de Azitain a las 16:00 horas. Inscripciones hasta el 30 de abril en los diferentes hogares de jubilad@s

- Maiatzak 8. **Olitera txangoa**, bisita gidatua izango da. Irteera 8:00etan. Izen-ematea apirilaren 30a arte jubilatu-etxeetan. Prezioa: 22€
- 8 de mayo. **Excursión a Olite** con visita guiada, tiempo libre. Salida a las 8:00h de la mañana. Inscripciones hasta el día 30 de abril en los diferentes Hogares de Jubilados/as. Precio: 22€
- Maiatzak 10. **Toka, petanka eta igeltoka txapelketa**, Ipuruako Bolatokian, 11:00etan
- 10 de mayo. **Campeonato de toca, petanca y rana** en la bolera de Ipurua a las 11:00 horas
- Maiatzak 10. **Mahai-jokoen txapelketa, tute, mus, briska, domino eta seixetan**, Untzaga jubilatu etxean, 17:00etan.
- 10 de mayo. **Campeonato de juegos de mesa; tute, mus, brisca, seises y dominó**. En el hogar de jubilado de Untzaga a las 17.00 horas
- Maiatzak 11. **Mendi Ibilaldia Oriora**. Bidaia trenez. Eibatik 11:07an irteera eta 18:11 edo orduero itzulera. Izen-ematea maiatzaren 7a arte jubilatu-etxeetan. Prezioa: 10€
- 11 de mayo. **Senderismo en Orio**. Viaje en tren. Salida de Eibar a las 11:07 horas y regreso a las 18:11 o cada hora. Inscripciones hasta el día 7 de mayo en los diferentes Hogares de Jubilad@s. Precio: 10€
- Maiatzak 12. **Ego-gain Zentro Gerontologikoa dantzaldia**, 17:00etan.
- 12 de mayo. **Baile en el Centro Gerontológico Ego-gain**. A las 17:00 horas
- Maiatzak 14. **Herri bazkaria (paella) eta dantzaldia** Legarreko frontoian. Lehiaketa 11:00etan eta bazkaria 14:00etan. Izen-ematea: Eibarko jubilatu etxeetan, maiatzaren 10a arte. Prezioa 6€. Sari banaketa egingo da eta dantzaldia.
- 14 de mayo. **Comida popular (paella) y baile**. En el frontón de Legarre a las 11:00 horas. Comida popular a las 14:00. Inscripciones en los diferentes hogares de jubilados/as hasta el 10 de mayo. Precio: 6€. Se hará la entrega de premios de todos los campeonatos y habrá baile.
- Maiatzak 15. **San Andres Egoitzan dantzaldia**, 16etan.
- 15 de mayo. **Chocolatada en la Residencia de San Andrés** para residentes a las 16:00 horas.

**ANTOLATZAILEAK:** Biztu Jubilatu eta Pentsionisten Koordinakundea eta Eibarko Udaleko Gizartekintza

**ORGANIZADORES:** Coordinadora de Jubilados/as y Pensionistas Biztu y el Departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Eibar